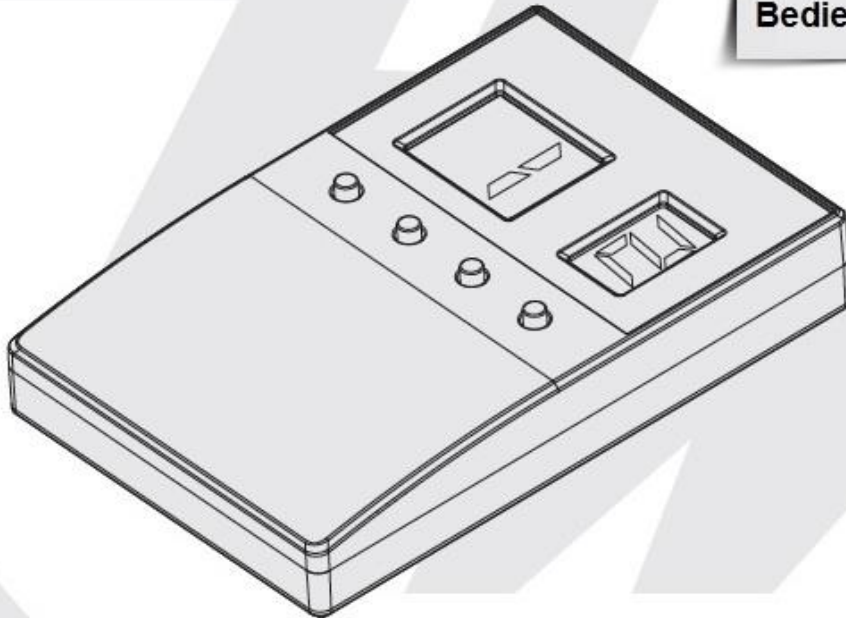


**LED Programmier Box**  
**Bedienungsanleitung****HW30501003 LED Programmierbox**

Vielen Dank für den Kauf der Hobbywing LED-Programmier-Box (nachfolgend Programmbox genannt) für elektronische Fahrtenregler. Zur Vermeidung möglicher Schwierigkeiten beim Betrieb dieses Produktes, nehmen Sie sich bitte Zeit diese Anleitung vor dem Gebrauch durchzulesen.

**Technische Spezifikationen**

Größe: 88 x 58 x 14mm

Gewicht: 40g

Stromversorgung: DC 4,8-8,4V

**Anwendungsbereich**

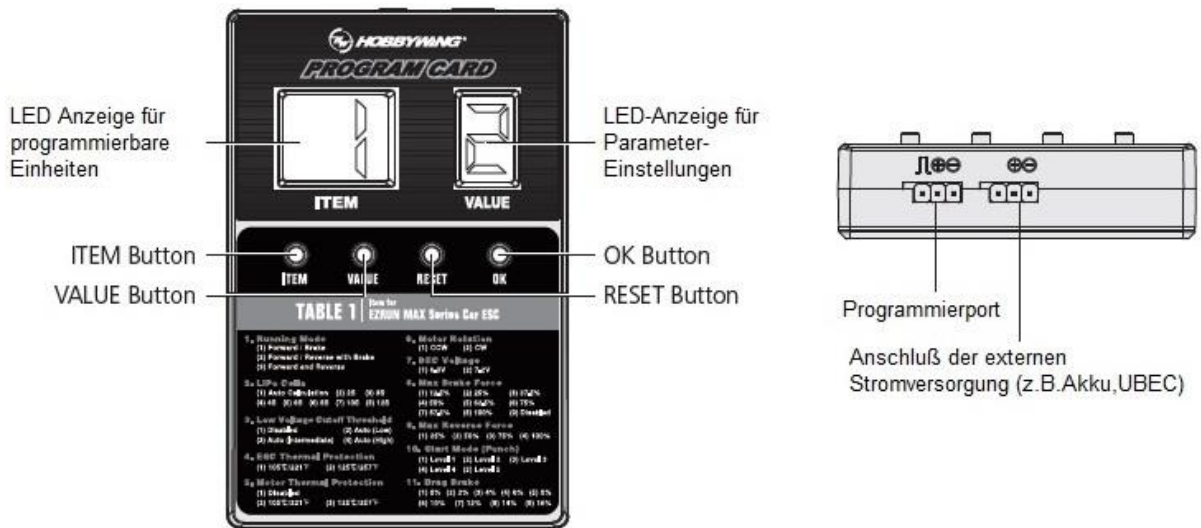
Diese LED Programm Box arbeitet mit den folgenden Produkten von HOBBYWING.

- PLATINUM V1 / V2-Serie und FLYFUN V5-Serie bürstenloser Flug-Regler.
- XERUN-Serie, EZRUN-Serie und QUICRUN-Serie bürstenlose Fahrzeug-Regler.
- SEAKING-Serie bürstenlose Boots-Regler.

**Anmerkung 1:**

- Diese Programmbox funktioniert nicht mit einigen XERUN ESCs (z. B. XR8 Plus). Bitte prüfen Sie die Kompatibilität in Verbindung mit der Anleitung des Reglers.
- Diese Programmbox funktioniert auch nicht mit einigen SAEKING Reglern (d. H. SEAKING Pro 160A). Bitte prüfen Sie die Kompatibilität in Verbindung mit der Anleitung des Reglers.
- Diese Programmbox funktioniert nur mit HOBBYWING Brushless-Reglern und ist nicht kompatibel mit anderen Reglern anderer Hersteller.

## Eigenschaften und Funktionen



### Beschriftung der LED-Programmbox (optional)

• Wenn Ihr Regler für Auto / Boot ausgelegt ist, brauchen Sie diese Programmbox nicht neu zu beschriften. Weil das entsprechende Label bereits werkseitig in der Programmbox steckt.

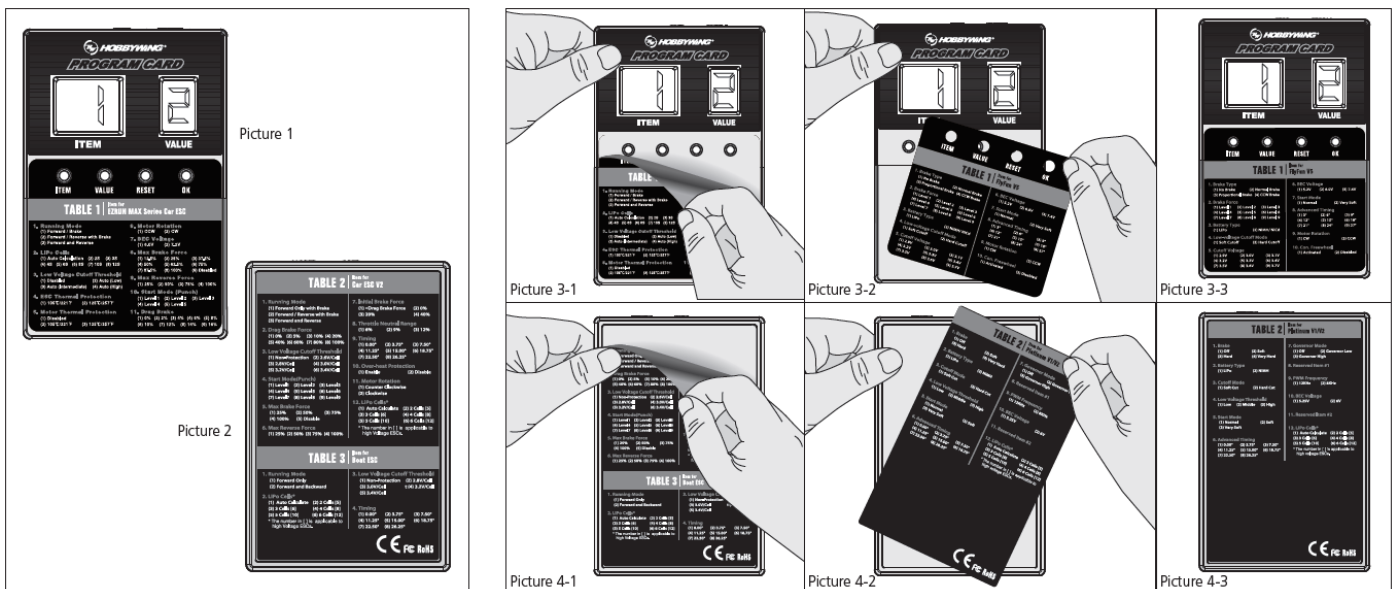
1) Vorderseite / TABELLE 1 (wie in Abbildung 1 gezeigt) gilt für EZRUN MAX Auto-Regler-Serie.

2) Rückseite / TABELLE 2 (wie in Bild 2 gezeigt) ist für XERUN V2-, EZRUN V2- und QUICRUN- Auto-Regler-Serie anwendbar; TABELLE 3 (wie in Bild 2 gezeigt) ist für Boots-Regler anwendbar.

• Wenn Ihr Regler ein Flugzeug-Regler ESC ist, müssen Sie dieses Programmfeld neu kennzeichnen. Ersetzen Sie das Label, das bereits in Ihrer Programmbox steckt, durch das Label für Flugzeug-Regler, das in Ihrer Produkt-Verpackung enthalten ist.

1) Vorderseite / TABELLE 1 (wie in Abbildung 3 gezeigt) gilt für FLYFUN V5-Serie von bürstenlosen Flugzeug-Reglern.

2) Rückseite / TABELLE 2 (wie in Bild 4 gezeigt) ist für die Serie der bürstenlosen Flugzeug-Regler der Serie PLATINUM V1 / V2 anwendbar.



### So verbinden Sie die LED-Programmbox mit verschiedenen Reglern

**Warnung!** Der Akku muss vom Regler getrennt werden, bevor Sie den Regler an die Programmbox anschließen. Andernfalls kann Ihr Regler nicht mit der Programmbox "verbunden" werden.

Der Anschluss der LED-Programmbox an den Regler kann aufgrund unterschiedlicher Regler-Hardware variieren. Im Folgenden sind die Möglichkeiten erläutert, die LED-Programmbox mit verschiedenen ESCs zu verbinden, welchen Verbindungsart Sie verwenden sollten, finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Reglers.

1) Für Regler bei denen das Gas-Kabel gleichzeitig das Programmierkabel ist:

• Bei Reglern mit eingebautem BEC: Stecken Sie das Gas-Kabel in den mit " " gekennzeichneten Anschluss Ihrer Programmbox.

• Bei Reglern ohne eingebautem BEC (sogenannte OPTO-Regler): Stecken Sie das Gas-Kabel des Reglers in den mit "⊖ ⊕ ⊕" gekennzeichneten Anschluss und einen zusätzlichen Akku (mit 4,8-8,4 V) in den anderen mit "⊖ ⊕" gekennzeichneten Anschluss Ihrer Programm-Box (zum Einschalten der Programmbox).

2) Bei Reglern bei denen der Lüfter-Anschluss (am Regler) auch der Programmierport ist:

In diesem Fall ziehen Sie bitte das Lüfter-Anschlusskabel (vom FAN / PRG-Port Ihres ESC) ab und stecken Sie dann ein Ende des Programmierkabels (im Lieferumfang enthalten) in das andere Ende des Programmieranschlusses, der mit "⊖ ⊕ ⊕" auf Ihrer Programmbox markiert ist.

3) Für Regler mit einem separaten Programmierkabel:

• Für Regler mit Programmierkabel, das eine Ausgangsspannung von 4,8-8,4V hat: Stecken Sie das Programmierkabel in den mit "⊖ ⊕ ⊕" gekennzeichneten Port Ihrer Programmbox.

• Für Regler mit Programmierkabel, das keine Ausgangsspannung hat: Stecken Sie das Programmierkabel in den mit "⊖ ⊕ ⊕" gekennzeichneten Anschluss und eine zusätzliche Batterie (mit 4,8-8,4 V) in den anderen mit "⊖ ⊕" gekennzeichneten Anschluss an Ihrer Programmbox.

4) Für Regler mit einem separaten Programmierport:

In diesem Fall stecken Sie bitte ein Ende des Programmierkabels (im Lieferumfang enthalten) in den Programmport (an Ihrem Regler) und das andere Ende in den mit "⊖ ⊕ ⊕" gekennzeichneten Port Ihrer Programmbox.

Anmerkung 2:

1) Im Allgemeinen ist das oben erwähnte separate Programmierkabel das "kürzere" Kabel mit einem JR-Stecker an Ihrem Regler.

2) Die oben genannte Zusatzbatterie kann auch durch ein UBEC ersetzt werden.

### **Anschluss und Inbetriebnahme der LED-Programmbox**

Schließen Sie nach dem Anschließen der Verbindungen eine Batterie an Ihren Regler an und schalten Sie ihn ein. Einige Sekunden später zeigt die LED-Programmbox die aktuellen Einstellungen in Ihrem Regler an. Wenn die Programmbox nichts anzeigt, überprüfen Sie bitte, ob das Programmierkabel und die Leitung (vom UBEC oder der zusätzlichen Batterie für die Stromversorgung der LED-Programmbox umgekehrt angeschlossen wurde. Nachdem alle Verbindungen (korrekt) bestätigt wurden, trennen Sie die Verbindung die Batterie, 2 Sekunden später, verbinden Sie sie wieder mit Ihrem Regler, um zu sehen, ob irgendwelche Informationen auf der LED-Programmbox angezeigt werden.

Achtung! Es dauert oft einige Sekunden, bis die LED-Programmanzeige "Ziffern / Informationen" anzeigt.

### **So programmieren Sie Ihren Regler mit der LED-Programmbox**

• **ITEM-Taste:** Drücken Sie die "ITEM" -Taste, um die programmierbaren Parameter auszuwählen, die Sie anzeigen / verändern möchten; Die entsprechende (Parameter-) Nummer jedes Elements wird auf dem linken LED-Display angezeigt.

• **VALUE-Taste:** Nach Auswahl eines programmierbaren Parameters wird der entsprechende in Ihrem ESC gespeicherte Parameter auf dem rechten LED-Display angezeigt und durch Drücken der "VALUE" -Taste können Sie die Parameterwerte verändern.

• **OK-Taste:** Drücken Sie die "OK" -Taste, nachdem Sie alle Parameter eingestellt haben. Ein "-" wird auf dem rechten LED-Display für ca. 1 oder 2 Sekunden angezeigt, um anzuzeigen, dass die Parameterwerte auf den Regler übertragen werden. Ab Erlöschen des "-" Symbols hat der Regler die Werte übernommen und gespeichert.

• **RESET-Taste:** Drücken Sie diese "RESET" -Taste, um den Regler auf Werkseinstellung zurückzusetzen.

### **Garantiebestimmungen**

Mit dem Erwerb dieses Produktes haben Sie gleichzeitig eine zweijährige Garantie ab Kaufdatum erworben. Die Garantie gilt nur für die bereits beim Kauf des Produktes vorhandenen Material- und/oder Funktionsmängel.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Schäden durch falsche Anwendung
- Schäden durch Vernachlässigung der Sorgfaltspflicht
- Schäden durch unsachgemäße Behandlung und Wartungsfehler
- Flüssigkeitsschäden

Bei Garantiefällen wenden Sie sich bitte an ihren Fachhändler.

Sollte es notwendig sein das Produkt einzusenden, legen Sie bitte unbedingt eine Kopie der Rechnung und einen Reparaturauftrag bei. Diesen können Sie unter [www.robtronic.com](http://www.robtronic.com) herunterladen. Bei direkter Zusendung an die Serviceabteilung muss vorher Rücksprache (telefonisch oder per E-Mail) gehalten werden. Die Portokosten trägt der Versender. Kostenpflichtige Pakete werden nicht angenommen. Jeder eingesendete Garantiefall wird zunächst durch unsere Serviceabteilung auf Zulässigkeit geprüft. Für abgelehnte Garantiefälle wird ggf. eine Kontroll- und Bearbeitungsgebühr verrechnet bevor wir das Produkt zurücksenden. Reparaturen die nicht unter die Garantieleistung fallen, müssen vor Beginn der Reparatur bezahlt werden.

## Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise komplett durch, sie enthält wichtige Hinweise zum Betrieb. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise entstehen, erlischt jeder Garantieanspruch!
- Nicht für Kinder unter 14 Jahren, kein Spielzeug! Elektronische Geräte und Zubehör gehören nicht in Kinderhände!
- Das Produkt ist regelmäßig auf Beschädigungen zu prüfen, besonders die Anschlussleitungen, der Stecker und das Gehäuse. Wenn das Produkt beschädigt ist, darf es erst wieder benutzt werden, wenn es von einer befugten Stelle repariert wurde. Das Gerät darf nicht geöffnet werden!
- Das Produkt vor Staub, Feuchtigkeit, Regen, Hitze (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) und Vibration schützen.
- Nur zur Verwendung in trockenen Räumen bestimmt!
- Elektronische Geräte müssen frei aufgestellt sein. Die Gehäuseoberfläche dient der Kühlung des Gerätes und darf **nicht** abgedeckt oder eingewickelt werden damit die Luft ungehindert zirkulieren kann. Das Gerät darf **nicht** unbeaufsichtigt betrieben werden.
- Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!
- Ein Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist nicht zulässig, diese sind z.B.:
  - Zu hohe Luftfeuchtigkeit
  - Nässe
  - Staub und brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel, Benzine
  - zu hohe Umgebungstemperaturen (> ca. +40°C)
  - starke Vibrationen


## Haftungsausschluss

Da die Einhaltung der Bedienungsanleitung, sowie der Betrieb und die Bedingungen bei Verwendung des Produktes zu keiner Zeit vom Hersteller überwacht werden kann, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung für Schäden, Kosten und/oder Verluste, die sich aus falscher Verwendung und/oder fehlerhaftem Betrieb ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen.


## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, dass sich das Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EU Richtlinien befindet. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden: [www.robitronic.com](http://www.robitronic.com)

## Entsorgung

 Elektronische Altgeräte sind Rohstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Ist das Produkt am Ende seiner Lebensdauer, so entsorgen Sie dieses gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften bei Ihren kommunalen Sammelstellen. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten.

## Batterien / Akkus

 Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich zur Rückgabe aller leeren/ defekten Batterien und Akkus verpflichtet (Batterieverordnung). Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten!

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind:  
Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

Ihre leeren/defekten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Technische Änderungen sowie Änderungen in Ausstattung und Design vorbehalten.



### Importeur / Imported by:

Robitronic Electronic Ges.m.b.H.  
Pfarrgasse 50, 1230 Wien, Österreich  
Tel.: +43 (0)1-982 09 20 | Fax.: +43 (0)1-98 209 21  
[www.robitronic.com](http://www.robitronic.com)

### Hersteller / Manufactured by:

Shenzhen Hobbywing Technology Co., Ltd  
Bldg 4, Yaseen Hi-tech Industrial Park, 8 Chengxin Rd., Baolong Town, Longgang Dist., Shenzhen, China  
Tel: (0086)-755-89507122-837 Fax: (0086)-755-25509626  
[www.hobbywing.com](http://www.hobbywing.com)